



Hochschule
Polizei Brandenburg

REPUBLIC OF KOSOVO - REPUBLIKA KOSOVA - REPUBLIC OF KOSOVO
KFOR-PRISTINE & KOSOVO / BUP-PRISTINA-PRISTINA / KFOR-PRISTINE
DREJTORI I PËRGJITHSHËM I POLICISË
GENERALNI DIREKTOR POLICIE
GENERAL DIRECTOR OF POLICE

Nr./Br.No. 01/0833 Miraq./Br.str./St.pg. 2

Data/Datum/Date 22/10/19
PRISHINE-PRISTINA-PRISHINE

DEKLARATË E PËRBASHKËT

NDËRMJET

Z. Rashit Qalaj

DREJTOR I PËRGJITHSHËM I POLICISË SË KOSOVËS

dhe

Z. Rainer Grieger

PRESIDENT

I UNIVERSITETIT TË POLICISË SË SHTETIT TË BRANDENBURGUT

Drejtori i Përgjithshëm i Policisë së Republikës së Kosovës Z. Rashit QALAJ dhe Presidenti i Universitetit të Policisë së shtetit në Brandenburg Z. Rainer GRIEGER

Përmes kësaj, bashkërisht deklarohen për qëllimin si në vijim:


1. Policia e Kosovës dhe HPol BB të themelojnë një dialog mbi edukim dhe trajnim Policor i cili do të përfshijë çështje të identifikuar bashkërisht të interesit të përbashkët dhe do të vazhdojnë tutje për të forcuar bashkëpunimin midis dy institucioneve në fushën e edukimit dhe trajnimit Policor, si dhe të kërkojnë mundësi të tjera bashkëpunimi.
2. Të dy palët bien dakord që bashkëpunimi i mëtutjeshëm në mes të institucioneve në fushën e edukimit dhe trajnimit policor është një instrument i përshtatshëm që mund të përdoret si një impuls thelbësor në ngritjen e bashkëpunimit midis Policisë së Kosovës dhe HPol BB. Në këtë drejtim, të dy palët mirëpresin vazhdimin e bashkëpunimit ekzistues.
3. Të dy palët vlerësojnë vlerën e shtuar të paraqitur si rezultat i vizitës në institucionin tjetër dhe përpiqen të vazhdojnë qasjen e tyre të promovimit - sa të jetë e mundur - duke konsideruar shtrirjen e bashkëpunimit.
4. Të dyja palët janë gjithashtu të hapura për bashkëpunim dhe mundësitë që lidhin programe të ndryshme të financimit dhe instrumente të bashkëpunimit në fushën e edukimit dhe trajnimit Policor. Rrjedhimisht, të dy institucionet do të rishikojnë mundësitë përkatëse dhe do të informojnë njëri-tjetrin për rezultatet.
5. Të dy palët do të hartojnë një plan / program pune për zhvillimin e dialogut. Ata do të rishikojnë rregullisht zbatimin e tij, diskutojnë dhe informojnë njëri-tjetrin për rezultatet.
6. Kjo deklaratë do të përgatitet dhe do të nënshkruhet në gjuhën Gjermane, Angleze, Shqipe dhe Serbe, në dy kopje.

Dispozitat e kësaj Deklarate të Përbashkët shprehin synime të përbashkëta dhe nuk përbëjnë të drejta ose detyrime sipas ligjeve ndërkombëtare.

Kjo deklaratë e përbashkët është nënshkruar në Prishtinë/a me datë 22.10.2019, në gjuhën Gjermane, Angleze, Shqipe dhe Serbe me tekst me vlerë të njëjtë.

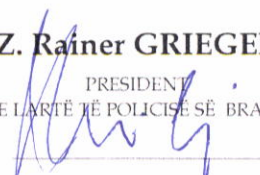
Z. Rashit QALAJ

DREJTOR I PËRGJITHSHËM I POLICISË SË KOSOVËS



Z. Rainer GRIEGER

PRESIDENT
SHKOLLA E LARTË TË POLICISË SË BRANDENBURG



REPUBLIKA E KOSOVËS - REPUBLIC OF KOSOVO
MPD - POLICE OF KOSOVO / MUP - POLICIA E KOSOVËS / POLICE OF KOSOVO
DREJTORI I PËRQJITSHMËN I POLICISË
GENERALNI DIREKTOR POLICISË
GENERAL DIRECTOR OF POLICE

Nr./Br.No. 01/0833 Mirfaq./Br.str./No.pg. 2
Data/Datum/Date 22/10/19
PRISHTINË-PRISTINA-PRISHTINE



Hochschule
Polizei Brandenburg

GEMEINSAME ERKLÄRUNG

ZWISCHEN

Herrn Rashit Qalaj

GENERALDIREKTOR DER POLIZEI DES KOSOVO

und

Herrn Rainer Grieger

PRÄSIDENT

DER HOCHSCHULE DER POLIZEI DES LANDES BRANDENBURG